



# *Perth Amboy Public Schools*

**Administrative Headquarters Building**

178 Barracks Street

Perth Amboy, NJ 08861

Tel: (732) 376-6202 – Fax: (732) 826-2644

**Derek J. Jess**

School Business Administrator

Board Secretary

May 5, 2017

James J. Flynn Elementary School  
850 Chamberlain Avenue  
Perth Amboy, NJ 08861

Dear Flynn School Community,

The Perth Amboy Board of Education is committed to protecting the health of our students, teachers and staff. To protect our community and be in compliance with the New Jersey Department of Education regulations, the District tested our schools' drinking water for lead.

In accordance with the New Jersey Department of Education regulations, Flynn Elementary School will implement immediate remedial measures for any drinking water outlet with a result greater than the Lead Action Level of 15.5 µg/l (Parts Per Billion [PPB]). This includes turning off the outlet unless it is determined the location must remain on for non-drinking purposes. In these cases, a "DO NOT DRINK – SAFE FOR HANDWASHING ONLY" sign will be posted.

### Flynn Elementary School Testing

The District completed a plumbing profile for each of its buildings. Through this effort, Flynn Elementary School identified and tested all drinking water and food preparation outlets. Of the 54 samples taken, all but one (1) tested below the Lead Action Level established by the USDOE for lead in drinking water (15.5 PPB). This fixture was immediately taken out of service and will be remediated prior to being placed back into service.

### How Lead Enters our Water

Lead is unusual among drinking water contaminants in that it seldom occurs naturally in water supplies like groundwater, rivers and lakes. Lead enters drinking water primarily as a result of the corrosion, or wearing away, of materials containing lead in the water distribution system and in building plumbing. These materials include lead-based solder used to join copper pipe, brass, and chrome-plated brass faucets. In 1986, Congress banned the use of lead solder containing greater than 0.2% lead, and restricted the lead content of faucets, pipes and other plumbing materials. However, even the lead in plumbing materials meeting these new requirements is subject to corrosion. When water stands in lead pipes or plumbing systems containing lead for several hours or more, the lead may dissolve into the drinking water. For more information on reducing lead exposure around your home and the health effects of lead, visit EPA's Web site at [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead), call the National Lead Information Center at 800-424-LEAD, or contact your health care provider.

For More Information

For more information about water quality in our schools, contact Nicholas Crupi, Director of Buildings and Grounds, at 732- 376-6200.

Very truly yours,



Derek J. Jess  
School Business Administrator/Board Secretary  
Perth Amboy Board of Education



# Perth Amboy Public Schools

Administrative Headquarters Building

178 Barracks Street

Perth Amboy, NJ 08861

Tel: (732) 376-6202 – Fax: (732) 826-2644

**Derek J. Jess**

School Business Administrator

Board Secretary

Mayo 5, 2017

Escuela Primaria James J. Flynn

850 Chamberlain Avenue

Perth Amboy, NJ 08861

Estimada Comunidad de la Escuela Flynn,

La Junta de Educación de Perth Amboy se compromete a proteger la salud de nuestros estudiantes, maestros y personal. Para proteger nuestra comunidad y estar en conformidad con los reglamentos del Departamento de Educación de Nueva Jersey, el distrito puso a prueba el agua potable de las escuelas para el plomo.

De acuerdo con las regulaciones del Departamento de Educación de New Jersey, la Escuela #7 implementará medidas correctivas inmediatas para cualquier salida de agua potable con un resultado mayor que el Nivel de Acción de Plomo de 15.5  $\mu\text{g}/\text{l}$  (Partes Por Billón [PPB]). Esto incluye apagar la fuente a menos que se determine que este debe permanecer abierto para propósitos no-bebida. En estos casos, se publicará un letrero "NO BEBER- SEGURO PARA LAVADO DE MANO SOLAMENTE".

## Pruebas de la Escuela Primaria Flynn

El Distrito completó un perfil de plomería para cada uno de sus edificios. Mediante este esfuerzo, la Escuela Flynn identificó y probó todas las fuentes de agua potable y de preparación de alimentos. De las 54 muestras tomadas, todas menos una (1) probaron por debajo del Nivel de Acción de Plomo establecido por el USDOE para el plomo en agua potable (15.5 PPB). Esta fuente fue inmediatamente puesta fuera de servicio y será remediado antes de ser puesto de nuevo en servicio.

## Cómo Entra el Plomo en nuestras Aguas

El plomo es inusual entre los contaminantes del agua potable, ya que rara vez ocurre naturalmente en los suministros de agua como las aguas subterráneas, ríos y lagos. El plomo entra en el agua potable principalmente como resultado de la corrosión o desgaste de los materiales que contienen plomo en el sistema de distribución de agua y en la plomería del edificio. Estos materiales incluyen la soldadura a base de plomo utilizada para unir tuberías de cobre, latón y llaves de latón cromado. En 1986, el Congreso prohibió el uso de soldadura de plomo que contenga más del 0.2% de plomo, y restringió el contenido de plomo de llaves, tuberías y otros materiales lumbrares. Sin embargo, incluso el plomo en los materiales de plomería que cumplen estos nuevos requisitos está sujeto a la corrosión. Cuando el agua se encuentra en tuberías de plomo o sistemas de plomería que

contienen plomo durante varias horas o más, el plomo puede disolverse en el agua potable. Para obtener más información sobre cómo reducir la exposición de plomo en su hogar y los efectos del plomo sobre la salud, visite el sitio Web de la EPA en [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead), llame al Centro Nacional de Información sobre Plomo al 800-424-LEAD o comuníquese con su proveedor de salud.

Para más información

Para obtener más información sobre la calidad del agua en nuestras escuelas, comuníquese con Nicholas Crupi, Director de Edificios y Terrenos, al 732-376-6200.

Muy atentamente,



Derek J. Jess

Administrador de Empresas de la Escuela/Secretario de la Junta  
Junta de Educación de Perth Amboy